

BEDIENUNGSANLEITUNG



BÜRSTENGERÄT 60400/60402

Dieses Gerät wurde gemäß den CE-Vorschriften der Europäischen Union entworfen und gebaut. Ein CE-Typenschild mit den vorgeschriebenen technischen und elektrischen Daten finden Sie auf all unseren Geräte.

Obwohl alles mögliche getan wurde um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, ist völlig und sorgfältiges Lesen dieser Bedienungsanleitung vor der Ingebrauchnahme bestimmt notwendig. Ziehen Sie sich in Zweifelsfällen zu Rate bei Ihrem Lieferanten.

INHALTSVERZEICHNIS

I ALLGEMEINE INFORMATION	3
1.1 Mitgeliefertes_Zubehör.....	3
1.2 Benutzung des Zubehörs des Bürstenmotors.....	3
2 BETRIEBUNG DES GERÄTS	3
2.1 Das Schaltbrett.....	3
2.2 Anfang der Behandlung.....	4
2.3 Unterbrechen und beenden der Behandlung.....	4
2.4 Mehr über Bürstenbehandlungen	4
3 PFLEGE UND SICHERHEIT.....	5
3.1 Pflege.....	5
3.2 Technische Daten.....	5

I ALLGEMEINE INFORMATION

Wir danken Ihnen für das Vertrauen das Sie uns gegeben haben. Wir sichern Ihnen, dass Sie eine ausgezeichnete Wahl getroffen haben. Das BENTLON® Bürstengerät und der zugehörige Bürstenmotor sind für sichere Behandlung und leichte Bedienung entworfen. Es kommt noch dazu, dass der anspruchsvolle Entwurf zur professionellen Ausstrahlung Ihres Instituts beiträgt. Sorgfältiges Lesen dieser Bedienungsanleitung ist bestimmt keine Zeitverschwendung, weil es zu einer längeren Lebensdauer Ihres Gerätes beiträgt und Enttäuschung wegen falscher Bedienung zuvorkommen wird. Bewahren Sie sie an einer zugänglichen Stelle auf um sie wenn nötig an der Hand zu haben. Die Typen 60400 und 60402 sind identisch, der Letztgenannte hat aber ein Spannungsbetrieb von 110 Volt statt 220 Volt.

I.1 Mitgeliefertes Zubehör

Mit dem BENTLON® Bürstengerät werden standardgemäß folgende Sachen mitgeliefert:

- (Abb. A-A) eine lose Leitungsschnur
- (Abb. A-B) ein Koaxialkabel mit Bajonettverschlüssen
- (Abb. A-C) der Bürstenmotor graufarbig
- (Abb. A-D) eine weiche Bürste, Ø 20 mm
- (Abb. A-E) eine weiche Bürste, Ø 45 mm
- (Abb. A-F) eine harte Bürste, Ø 45 mm
- (Abb. A-G) ein Bimsstein, Ø 45 mm

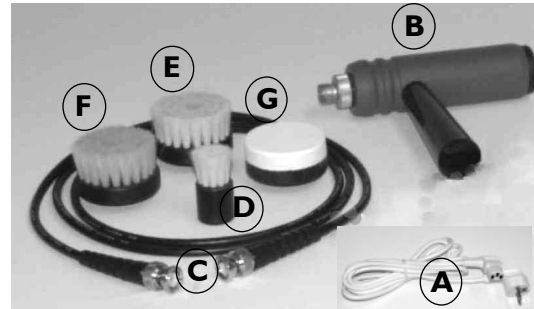


Abb. A: Das Zubehör des BENTLON® Bürstengeräts

I.2 Benutzung des Zubehörs des Bürstenmotors

- Anschlussbuchse Koaxialkabel (Abb. B-1).
- Handgriff Bürstenmotor (Abb. B-2)
- Blockierscheibe (Abb. B-3). Diese Scheibe sollen Sie festhalten beim Auswechseln oder Entfernen einer Bürste oder des Bimssteins.
- Schraubengewinde für die Zubehörteile (Abb. B-4). Hieran schrauben Sie die verlangte Bürste oder den erwünschten Bimsstein.
- Weiche Bürste Ø 20 mm (Abb. A-D). Für feinere Tätigkeiten
- Weiche Bürste Ø 45 mm (Abb. A-E). Für größere Tätigkeiten.
- Harte Bürste Ø 45 mm (Abb. A-F). Für größere Tätigkeiten an einer festen Haut.
- Bimsstein Ø 45 mm (Abb. A-G). Zum Entfernen von Schwielen an einer dicken, schweren Haut .

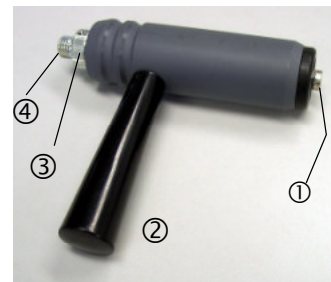
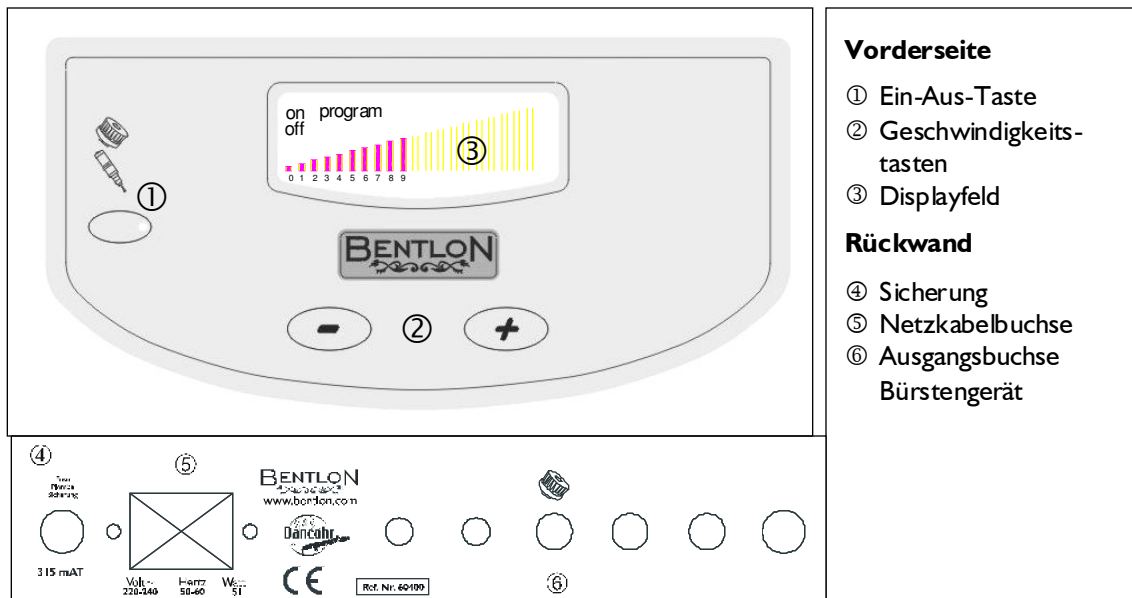


Abbildung B: Bezeichnung der Teile des Bürstenmotors

2 BEDIENUNG DES GERÄTS

2.1 Das Schaltbrett



Vorderseite

- ① Ein-Aus-Taste
- ② Geschwindigkeits-tasten
- ③ Displayfeld

Rückwand

- ④ Sicherung
- ⑤ Netzbuchse
- ⑥ Ausgangsbuchse Bürstengerät

Abb. C: Die Tasten auf dem Schaltbrett und die Rückwand

2.2 Anfang der Behandlung

- Drehen Sie den Zubehörteil (Bürste oder Bimsstein) das Sie benutzen wollen, an die Schraubengewinde des Bürstenmotors (Abb. B-4). Halten Sie dabei die Blockierscheibe (Abb. B-3) fest. Drehen Sie Zubehörteile nicht zu fest; weil das während des Gebrauchs von selbst geschieht.
- Drehen Sie eine Seite des Koaxialkabels (Abb. A-B) auf die Anschlussbuchse hintenauf den Bürstenmotor (Abb. B-1). Die Aussparungen im Stecker sollen dazu in die zwei Vorsprünge der Buchse eingreifen. Drücken Sie den Stecker leicht und drehen Sie ihn dabei nach rechts bis es klickt.
- Schließen Sie anschließend das andere Ende des Kabels auf die gleiche Weise an die Ausgangsbuchse (Abb. C-6) an der Rückwand des Geräts. Das Kabel kann sich nicht von selbst lösen.
- Schließen Sie mit der beigelieferten Leitungsschnur (Abb. A-A) das Bürstengerät an eine Schuko-Steckdose an. Überzeugen Sie sich, dass die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Nach einigen Sekunden leuchtet die Anzeige **off** im Displayfeld auf (Abb. C-3).
- Anschließend nehmen Sie den Bürstenmotor fest in die Hand und erst dann können Sie das Gerät einschalten mit der Ein-Aus-Taste (Abb. C-1) auf dem Armaturenbrett.
- Die grüne Betriebsanzeige in der Taste wird jetzt aufleuchten und im Displayfeld versetzt sich die Leuchtanzeige **off** (Aus) auf **on** (Ein). Vorausgesetzt, dass Ihr Gerät seit der letzten Behandlung am Lichtnetz verbunden blieb, wird es jetzt den Motor starten in der letztverwendeten Stufe. Falls der Stecker gezogen war, wie bei Lieferung, fängt der Motor automatisch in der Niedrigsten drehzahl an.
- Sie können die Geschwindigkeit des Motors erhöhen oder verringern mit den Drehzahlregeltasten **+** oder **-** (Abb. B-3) auf dem Armaturenbrett. Sie brauchen die Tasten dazu nur eingedrückt zu halten. Die Pegelanzeige im Displayfeld zeigt jede Stufe mit mehr oder weniger Leuchtbalken.
- Fangen Sie die Behandlung an.

2.3 Unterbrechen und beenden der Behandlung

ZUR BEACHTUNG:

Drücken Sie immer zuerst die Ein-Aus-taste und warten Sie bis der motor stillsteht, bevor Sie den Bürstenmotor hinlegen. Die Umdrehungen des Aufsatzteils könnte dazu führen, dass das Handstück zu Boden fällt.

- Wenn Sie die Behandlung unterbrechen möchten, (z.B. zum Wechseln des Aufsatzes), drücken Sie die Ein-Aus-taste. Die Betriebsanzeige wird jetzt erlöschen und die Leuchtanzeige **on** auf dem Anzeigefeld versetzt sich wieder auf **off**. Es ist also nicht notwendig die Drehzahl zurück zu nehmen.
- Entfernen Sie die benutzte Bürste oder den benutzten Bimsstein. Halten Sie dabei die Blockierscheibe fest. Durch die hohe Drehzahl des Bürstenmotors ist es möglich, dass beim losdrehen des benutzten Aufsatzes etwas Anstrengung erfordert ist. Zum Anbringen eines neuen Aufsatzes, entnehmen Sie bitte den vorigen Paragraphen.
- Das Gerät bleibt in Bereitschaft solange der Netzstecker in der Wandsteckdose steckt. Das heißt, sobald Sie jetzt wieder die Ein-Aus-Taste betätigen, wird der Motor mit der gleichen Drehzahl anfangen als im Moment dass Sie ihn abschalteten.
- Beim Abschluss der Behandlung nehmen Sie zuerst die Drehzahl zurück mit den Drehzahlregeltasten **+** oder **-** (Abb. B-3), bis die Leuchtbalken erlöscht sind. Sie kommen damit zuvor, dass Sie oder Ihr Kollege das Gerät das nächste Mal ahnungslos einschalten und davon überrascht werden dass das Gerät sofort in der höchsten Stufe anfängt. Anschließend schalten Sie das Gerät aus mit der Ein/Aus-taste (C-1). Nehmen Sie nach Abschluss die in Kapitel 3.1 beschriebene Pflegeverrichtungen vor.

☛ TIPP:

Holen Sie nach dem Gebrauch die Windungen aus dem Koaxialkabel. Dies verlängert dessen Lebensdauer.

2.4 Mehr über Bürstenbehandlungen

Das BENTLON® Bürstengerät bietet mehrere Behandlungsmöglichkeiten:

- Als massage mit einer Bürste als Aufsatz.
- Als mechanische Abtragung der Hautschichten (*Peeling*) mit einem Bimsstein als Aufsatz.

Die Bürstenmassage kann dienen als:

- Reinigung (Entfernung toter Hautzellen, Befreiung der Hautoberfläche von übermäßigen Talg- und Transpirationssubstanzen und von Make-up-Rückständen)
- Massage von Gesichts-, Hals- und Körperhaut zur Stimulierung der Durchblutung und zur Lymphflussaktivierung.

Die mechanische Peeling (Hautschichten-Abtragung) unterscheidet sich in:

- Nasser Hautschichten-Abtragung als Kür (z.B. bei einer fetten Haut und oberflächlichen Pigmentverschiebungen)

- Trockene Hautschichten-Abtragung (gegen eine großporige, dicke Haut; von Aknenarben, und von stark verhornten Hautteilen, beseitigung von Hautschuppen und Ähnliches.)

Reinigung der Gesichtshaut:

- Reinigen Sie die Haut mit den dazu verfügbaren Preparaten, des Hauttyps angepasst;
- Bringen Sie Reinigungsmilch gleichmäßig auf mit einem Pinsel oder bringen Sie diese mit beiden Händen leicht massierend auf;
- Verteilen und bürsten Sie die angebrachte Reinigungsmilch mit einer weichen Bürste über das ganze Gesicht;
- Bringen Sie danach, mit Watte pads oder über Vernebelung, ein der Haut angepasstes Gesichtswasser oder Tonikum auf;

Die Einarbeitung von kosmetischen Produkten:

- Bürsten Sie mit einer niedrigen Drehzahl ein angepasstes Kosmetikum in die Haut (einschließlich Hals, Dekolleté und Schulter);
- Behandeln Sie mit der kleineren runden Bürste die Haut rundum den Augen, die Nase und die Lippenfalte; vermeiden Sie Verschiebungen der Haut indem Sie die Haut mit den Fingern leicht anspannen;
- Bringen Sie danach, mit Watte pads oder durch Vernebelung, ein der Haut angepasstes Gesichtswasser oder Tonikum auf;

Mit dem Oberstehenden erreichen Sie zugleich eine bessere Durchblutung.

Die Schleifebehandlung (Mechanische Abtragung [Peeling] der Hautschichten):

- Reinigen Sie die Haut auf die soeben beschriebene Weise;
- Beobachten Sie die Haut gut und stellen Sie die hornigen Hautteile fest;
- Wenden Sie eine *Lysing* oder *Scrub* mit einer hornhafterweichenden Wirkung an;
- Benutzen Sie als Aufsatz einen Bimsstein oder eine weiche Bürste Ø 45 und bewegen Sie diese über die stark verhornte Hautteile. Es ist dabei wichtig den Bimsstein oder die Bürste immer in Bewegung zu halten, da sonst Hautreizungen eintreten könnten;

Bringen Sie danach, mit Watte pads oder durch Vernebelung, ein Gesichtswasser auf;

3 PFLEGE UND SICHERHEIT

3.1 Pflege

- Tauchen Sie das Gerät und den Bürstenmotor nie in Wasser.
- Reinigen Sie das Gehäuse und das Schaltbrett nur mit einem feuchten Lappen oder Schwamm und ein wenig Spülmittel. Achten Sie darauf, dass dabei kein Wasser in das Gehäuse eindringen kann.
- Reinigen Sie die Bürsten nur mit lauwarmem Wasser und Seife. Den Bimsstein sollten Sie nie mit Wasser reinigen.
- Öffnen Sie das Gerät unter keinem Beding selbst! Dancohr haftet nicht falls das Gerät von Unzuständigen geöffnet worden ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker falls das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

3.2 Technische Daten

	60400 (230 Volt)	60402 (110 Volt Version)
Abmessungen (B x T x H)	350 x 270 x 110 mm	
Gewicht	± 3,8 kg	
Speisung	AC 220-240 V 50/60 Hz	AC 110-130 V 50/60 Hz
Verbrauch maximal	51 Watt	
Verbrauch in off Position (Bereitschaft)	< 5 Watt	
Sicherung	315 m/AT 250 V	630 m/AT 250 V
Drehzahl Bürstenmotor	Max. ± 1000 Umdrehungen pro Minute	
Betriebstemperatur	5 – 40 °C	
Lagertemperatur	-10 – 50 °C	
Betriebsposition	Ausschließlich waagrecht	

Die Entwurfsabteilung vom Hersteller Dancohr ist ständig auf der Suche nach neuen Technologien und Erkenntnissen. Kleine Abweichungen von den in dieser Bedienungsanleitung benutzten Texten und in der Gestaltung sind deswegen möglich.

Das CE-Typenschild an der Rückseite des Geräts enthält die folgenden (technischen) Daten:

- Spannung: Voltzahl (V)
- Stromverbrauch: Watt (W)
- Frequenz (Hertz - Hz)
- Stromstärke der Sicherung (Ampere AT)
- Modell des Geräts
- Herstellungsdatum

Dieses Typenschild ist eine Garantie dafür, dass das Gerät entwickelt und gebaut wurde entsprechend den jüngsten Richtlinien der EU. Entfernen Sie es nicht. Sie brauchen die die Angaben falls Sie sich bei Ihrem Lieferanten zu Rate ziehen.

© Dancohr Corporation Niederlande

www.dancohr.com

info@dancohr.com

EC-DECLARATION OF COMPLIANCE

Manufacturer: Dancohr Technics b.v.

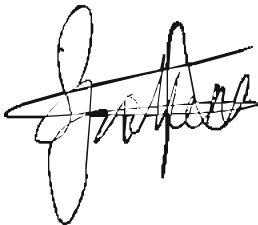
Address: 8 Marconilaan
6003 DD Weert
The Netherlands

Telephone: +31 495 434600

hereby declares that the Footcare/Manicure Brush/Peeling Machine, brand Bentlon, types 60400 and 60402

1. satisfy the conditions set out in the Machine Guideline
Directive: 89/392/EEC
91/386/EEC
93/44/EEC
93/68/EEC
2. satisfy the conditions set out in the Low Voltage Guideline
Directive: 73/23/EEC
93/68/EEC
3. satisfy the conditions set out in the Guideline Electromagnetic Compatibility
Directive: 89/336/EEC
92/31/EEC
93/68/EEC

Place: Weert, Date: 06-22-2001



R. Spitters